



**2020/0036(COD)**

29.4.2020

**\*\*\*I**

## **NÁVRH ZPRÁVY**

o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (EU) 2018/1999 (evropský právní rámec pro klima)  
(COM(2020)0080 – C9-0077/2020 – 2020/0036(COD))

Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

Zpravodajka: Jytte Guteland

### ***Vysvětlivky***

- \* Postup konzultace
- \*\*\* Postup souhlasu
- \*\*\*I Řádný legislativní postup (první čtení)
- \*\*\*II Řádný legislativní postup (druhé čtení)
- \*\*\*III Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

### ***Pozměňovací návrhy k návrhu aktu***

#### **Pozměňovacích návrhy Parlamentu předložené ve dvou sloupcích**

Vypuštění textu je označeno ***tučnou kurzivou*** v levém sloupci. Nahrazení je označeno ***tučnou kurzivou*** v obou sloupcích. Nový text je označen ***tučnou kurzivou*** v pravém sloupci.

První a druhý řádek záhlaví každého pozměňovacího návrhu označují příslušnou část projednávaného návrhu aktu. Pokud se pozměňovací návrh týká existujícího aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je v záhlaví mimo to na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká.

#### **Pozměňovací návrhy Parlamentu v podobě konsolidovaného textu**

Nové části textu jsou označeny ***tučnou kurzivou***. Vypuštěné části textu jsou označeny symbolem **■** nebo přeškrtnuty. Nahrazení se vyznačují tak, že nový text se označí ***tučnou kurzivou*** a nahrazený text se vymaže nebo přeškrtně. Výjimečně se neoznačují změny výlučně technické povahy, které provedly příslušné útvary za účelem vypracování konečného znění.

## OBSAH

	<b>Strana</b>
NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU .....	5
VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ.....	36



## NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

**o návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví rámec pro dosažení klimatické neutrality a mění nařízení (EU) 2018/1999 (evropský právní rámec pro klima)**

**(COM(2020)0080 – C9-0077/2020 – 2020/0036(COD))**

**(Řádný legislativní postup: první čtení)**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2020)0080),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 2 a čl. 192 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C9-(0077/2020),
  - s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne ... <sup>1</sup>,
  - s ohledem na stanovisko Výboru regionů ze dne ... <sup>2</sup>,
  - s ohledem na článek 59 jednacího řádu,
  - s ohledem na stanoviska Hospodářského a měnového výboru, Výboru pro zaměstnanost a sociální věci, Výboru pro průmysl, výzkum a energetiku, Výboru pro dopravu a cestovní ruch, Výboru pro regionální rozvoj, jakož i Výboru pro zemědělství a rozvoj venkova,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin (A9-0000/2020),
1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení;
  2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, jestliže svůj návrh nahradí jiným textem, podstatně jej změní nebo má v úmyslu jej podstatně změnit;
  3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě a Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

### **Pozměňovací návrh 1**

#### **Návrh nařízení**

#### **Bod odůvodnění 3**

---

<sup>1</sup> Úř. věst. C ... / Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

<sup>2</sup> Úř. věst. C ... / Dosud nezveřejněné v Úředním věstníku.

(3) Pro přispění k hospodářské a společenské transformaci, tvorbě pracovních míst, růstu a dosažení cílů OSN v oblasti udržitelného rozvoje a **ke spravedlivému** a ekonomicky **efektivnímu posunu k dosažení teplotního cíle stanoveného Pařížskou dohodou** o změně klimatu z roku 2015 **přijatou** v návaznosti na 21. konferenci smluvních stran Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu (dále jen „Pařížská dohoda“) je zásadní pevně stanovený dlouhodobý cíl.

(3) Pro přispění k hospodářské a společenské transformaci, tvorbě pracovních míst, růstu a dosažení cílů OSN v oblasti udržitelného rozvoje a **cíle omezit spravedlivým** a ekonomicky **efektivním způsobem nárůst globální teploty výrazně pod 2°C oproti hodnotám před průmyslovou revolucí a snažit se o omezení jejího nárůstu na 1,5°C oproti hodnotám před průmyslovou revolucí, jak je stanoveno v Pařížské dohodě** o změně klimatu z roku 2015 **přijaté** v návaznosti na 21. konferenci smluvních stran Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu (dále jen „Pařížská dohoda“), je zásadní pevně stanovený dlouhodobý cíl.

---

<sup>1a</sup> Úř. věst. L 282, 19.10.2016, s. 4.

Or. en

## Pozměňovací návrh 2

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 6

(6) **K dosažení** klimatické neutrality **by měla přispět** všechna hospodářská odvětví. S ohledem na vliv výroby energie a její spotřeby na emise skleníkových plynů je nezbytný přechod na udržitelný, cenově dostupný a bezpečný energetický systém založený na dobře fungujícím vnitřním trhu s energií. Důležitými hnacími silami dosažení cíle klimatické neutrality jsou rovněž digitální transformace, technologické inovace a výzkum a vývoj.

(6) **Dosažení** klimatické neutrality **vyžaduje, aby** všechna hospodářská odvětví, **včetně letecké a námořní dopravy, snížily své emise téměř na nulu. Klíčovým faktorem by v tomto ohledu měla být zásada „znečišťovatel platí“**. S ohledem na vliv výroby energie a její spotřeby na emise skleníkových plynů je nezbytný přechod na udržitelný, cenově dostupný a bezpečný energetický systém založený na dobře fungujícím vnitřním trhu s energií. Důležitými hnacími silami dosažení cíle klimatické neutrality jsou rovněž digitální transformace, technologické inovace a výzkum a vývoj.

**Pozměňovací návrh 3****Návrh nařízení****Bod odůvodnění 6 a (nový)***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

**(6a) S cílem usnadnit přechod na klimatickou neutralitu ve všech odvětvích hospodářství by každé odvětví mělo mít možnost vypracovat plán, v němž uvede, jak a do kdy může snížit emise téměř na nulu, přičemž nejzazší termín je rok 2050. S cílem usnadnit srovnatelnost těchto plánů by Komise měla stanovit harmonizovaný formát a soubor kritérií, z nichž by tyto plány vycházely. Tyto plány by měly být vypracovány v úzké spolupráci mezi průmyslovými sdruženími, podniky, odbory a akademickou obcí, měly by v nich být posouzeny příležitosti, potřeby a výzvy v souvislosti s dosažením klimatické neutrality a měly by být oznámeny Komisi.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 4****Návrh nařízení****Bod odůvodnění 7***Znění navržené Komisí**Pozměňovací návrh*

(7) Unie **provádí ambiciózní politiku v oblasti klimatu a** zavedla regulační rámec pro dosažení svého cíle v oblasti snižování emisí skleníkových plynů do roku 2030. Právní předpisy provádějící tento cíl zahrnují mimo jiné směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES<sup>26</sup>, kterou se zavádí systém pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii, nařízení Evropského parlamentu a

(7) Unie zavedla regulační rámec pro dosažení svého cíle v oblasti snižování emisí skleníkových plynů do roku 2030. Právní předpisy provádějící tento cíl zahrnují mimo jiné směrnici Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES<sup>26</sup>, kterou se zavádí systém pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii, nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842<sup>27</sup>, které zavedlo

Rady (EU) 2018/842<sup>27</sup>, které zavedlo vnitrostátní cíle pro snížení emisí skleníkových plynů do roku 2030, a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841<sup>28</sup>, které členským státům ukládá, aby dosáhly rovnováhy mezi emisemi skleníkových plynů a jejich pohlcováním v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví.

---

<sup>26</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32).

<sup>27</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842 ze dne 30. května 2018 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 přispívajícím k opatřením v oblasti klimatu za účelem splnění závazků podle Pařížské dohody a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 26).

<sup>28</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

vnitrostátní cíle pro snížení emisí skleníkových plynů do roku 2030, a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841<sup>28</sup>, které členským státům ukládá, aby dosáhly rovnováhy mezi emisemi skleníkových plynů a jejich pohlcováním v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví.

---

<sup>26</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/87/ES ze dne 13. října 2003 o vytvoření systému pro obchodování s povolenkami na emise skleníkových plynů v Unii a o změně směrnice Rady 96/61/ES (Úř. věst. L 275, 25.10.2003, s. 32).

<sup>27</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/842 ze dne 30. května 2018 o závazném každoročním snižování emisí skleníkových plynů členskými státy v období 2021–2030 přispívajícím k opatřením v oblasti klimatu za účelem splnění závazků podle Pařížské dohody a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 26).

<sup>28</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/841 ze dne 30. května 2018 o zahrnutí emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování v důsledku využívání půdy, změn ve využívání půdy a lesnictví do rámce politiky v oblasti klimatu a energetiky do roku 2030 a o změně nařízení (EU) č. 525/2013 a rozhodnutí č. 529/2013/EU (Úř. věst. L 156, 19.6.2018, s. 1).

Or. en

## Pozměňovací návrh 5

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 9



(9) Unie prostřednictvím balíčku opatření nazvaného Čistá energie pro všechny Evropany<sup>29</sup> plní **ambiciózní** program v oblasti dekarbonizace, a to zejména výstavbou silné energetické unie, která zahrnuje cíle v oblasti energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů do roku 2030 uvedené ve směrnicích Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU<sup>30</sup> a (EU) 2018/2001<sup>31</sup>, a posílením příslušných právních předpisů, včetně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/31/EU<sup>32</sup>.

(9) Unie prostřednictvím balíčku opatření nazvaného Čistá energie pro všechny Evropany<sup>29</sup> plní program v oblasti dekarbonizace, a to zejména výstavbou silné energetické unie, která zahrnuje cíle v oblasti energetické účinnosti a využívání energie z obnovitelných zdrojů do roku 2030 uvedené ve směrnicích Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU<sup>30</sup> a (EU) 2018/2001<sup>31</sup>, a posílením příslušných právních předpisů, včetně směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/31/EU<sup>32</sup>.

---

<sup>29</sup> COM(2016) 860 final ze dne 30. listopadu 2016.

<sup>30</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU ze dne 25. října 2012 o energetické účinnosti, o změně směrnic 2009/125/ES a 2010/30/EU a o zrušení směrnic 2004/8/ES a 2006/32/ES (Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 1).

<sup>31</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

<sup>32</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/31/EU ze dne 19. května 2010 o energetické náročnosti budov (Úř. věst. L 153, 18.6.2010, s. 13).

---

<sup>29</sup> COM(2016) 860 final ze dne 30. listopadu 2016.

<sup>30</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2012/27/EU ze dne 25. října 2012 o energetické účinnosti, o změně směrnic 2009/125/ES a 2010/30/EU a o zrušení směrnic 2004/8/ES a 2006/32/ES (Úř. věst. L 315, 14.11.2012, s. 1).

<sup>31</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/2001 ze dne 11. prosince 2018 o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (Úř. věst. L 328, 21.12.2018, s. 82).

<sup>32</sup> Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2010/31/EU ze dne 19. května 2010 o energetické náročnosti budov (Úř. věst. L 153, 18.6.2010, s. 13).

Or. en

## Pozměňovací návrh 6

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 10

*Znění navržené Komisí*

(10) Unie **je** světovým lídrem transformace na klimatickou neutralitu a je odhodlána přispět ke zvýšení celosvětových ambicí a k posílení globální reakce na změnu klimatu, a to s využitím všech nástrojů, které má k dispozici, včetně diplomatické činnosti v oblasti klimatu.

*Pozměňovací návrh*

(10) Unie **má odpovědnost za to –□ stejně jako prostředky k tomu –□, aby byla i nadále** světovým lídrem transformace na klimatickou neutralitu, a je odhodlána přispět ke zvýšení celosvětových ambicí a k posílení globální reakce na změnu klimatu, a to s využitím všech nástrojů, které má k dispozici, včetně diplomatické činnosti v oblasti klimatu.

Or. en

**Pozměňovací návrh 7**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 11**

*Znění navržené Komisí*

(11) Evropský parlament **požadoval**, aby **se nezbytná transformace** v klimaticky neutrální **společnost uskutečnila** nejpozději do roku **2050**<sup>33</sup> a aby se z ní stal příklad evropského úspěchu a **vyhlásil stav klimatické a environmentální nouze**<sup>34</sup>. Evropská rada ve svých závěrech ze dne 12. prosince 2019<sup>35</sup> schválila cíl dosáhnout do roku 2050 klimaticky neutrální Unie v souladu s cíli Pařížské dohody a zároveň uznala, že je potřeba zavést podpůrný rámec a že transformace bude vyžadovat značné veřejné a soukromé investice. Vyzvala také Komisi, aby v roce 2020 co nejdříve vypracovala návrh dlouhodobé strategie Unie, která by poté byla přijata Radou a předložena v kontextu Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu

*Pozměňovací návrh*

(11) Evropský parlament **vyhlásil klimatickou a environmentální nouzi**<sup>34</sup> a **opakovaně žádal Komisi a členské státy**, aby **zintenzivnily opatření v oblasti klimatu s cílem usnadnit nezbytnou transformaci** v klimaticky neutrální **společnosti** nejpozději do roku **2050** a aby se z ní stal příklad evropského úspěchu<sup>33</sup>. Evropská rada ve svých závěrech ze dne 12. prosince 2019<sup>35</sup> schválila cíl dosáhnout do roku 2050 klimaticky neutrální Unie v souladu s cíli Pařížské dohody a zároveň uznala, že je potřeba zavést podpůrný rámec a že transformace bude vyžadovat značné veřejné a soukromé investice. Vyzvala také Komisi, aby v roce 2020 co nejdříve vypracovala návrh dlouhodobé strategie Unie, která by poté byla přijata Radou a předložena v kontextu Rámcové úmluvy OSN o změně klimatu

<sup>33</sup> Usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. ledna 2020 o Zelené dohodě pro Evropu (2019/2956(RSP)).

<sup>33</sup> Usnesení Evropského parlamentu ze dne 15. ledna 2020 o Zelené dohodě pro Evropu (2019/2956(RSP)).

<sup>34</sup> Usnesení Evropského parlamentu ze dne 28. listopadu 2019 o stavu klimatické a environmentální nouze (2019/2930(RSP)).

<sup>35</sup> Závěry přijaté Evropskou radou na zasedání dne 12. prosince 2019, EUCO 29/19, CO EUR 31, CONCL 9.

<sup>34</sup> Usnesení Evropského parlamentu ze dne 28. listopadu 2019 o stavu klimatické a environmentální nouze (2019/2930(RSP)).

<sup>35</sup> Závěry přijaté Evropskou radou na zasedání dne 12. prosince 2019, EUCO 29/19, CO EUR 31, CONCL 9.

Or. en

## Pozměňovací návrh 8

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 12

#### *Znění navržené Komisí*

(12) Unie by měla usilovat o dosažení rovnováhy mezi antropogenními emisemi skleníkových plynů a jejich pohlcováním pomocí přírodních a technologických řešení v rámci celého hospodářství Unie do roku 2050. Na dosažení cíle klimatické neutrality na úrovni Unie do roku 2050 by se měly podílet všechny členské státy **společně, přičemž členské státy, Evropský parlament, Rada a Komise** by měly přijmout nezbytná opatření, která umožní tento cíl splnit. Opatření na úrovni Unie budou představovat důležitou součást opatření, která budou k dosažení tohoto cíle potřeba.

#### *Pozměňovací návrh*

(12) Unie by měla usilovat o dosažení rovnováhy mezi antropogenními emisemi skleníkových plynů a jejich pohlcováním pomocí přírodních a technologických řešení v rámci celého hospodářství Unie **a na úrovni členských států nejpozději** do roku 2050. Na dosažení cíle klimatické neutrality na úrovni Unie do roku 2050 by se měly podílet všechny členské státy **a společně s Evropským parlamentem, Radou a Komisí** by měly přijmout nezbytná opatření, která umožní tento cíl splnit. Opatření na úrovni Unie budou představovat důležitou součást opatření, která budou k dosažení tohoto cíle **rovněž na úrovni členských států** potřeba. **Po roce 2050 by Unie a všechny členské státy měly emise nadále snižovat s cílem zajistit, aby pohlcování skleníkových plynů překračovalo emise.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 9

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 12 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(12a) Všechny členské státy mají odpovědnost za dosažení vnitrostátní klimatické neutrality nejpozději do roku 2050. V zájmu spravedlnosti a solidarity by při uplatňování podpůrných mechanismů a fondů Unie, jako je Fond pro spravedlivou transformaci stanovený nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) .../...<sup>1a</sup>, měly být zohledněny rozdílné výchozí body členských států pro dosažení klimatické neutrality.**

---

<sup>1a</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) ... /... ze dne ..., kterým se zřizuje Fond pro spravedlivou transformaci (Úř. věst. ...).

Or. en

## **Pozměňovací návrh 10**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 13 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(13a) Unie by měla pokračovat v úsilí o posílení oběhového hospodářství a dále podporovat obnovitelné alternativy, které mohou nahradit výrobky a materiál založené na fosilních palivech.**

Or. en

## **Pozměňovací návrh 11**

**Návrh nařízení  
Bod odůvodnění 15**

(15) Při přijímání příslušných opatření na dosažení cíle klimatické neutrality na úrovni Unie a na vnitrostátní úrovni by členské státy, Evropský parlament, Rada a Komise měly zohlednit přínos transformace na klimatickou neutralitu pro blahobyt občanů, prosperitu společnosti a konkurenceschopnost hospodářství; energetickou bezpečnost, potravinové zabezpečení a cenovou dostupnost energií a potravin; spravedlnost a solidaritu v rámci členských států a mezi nimi s ohledem na jejich ekonomickou způsobilost, vnitrostátní okolnosti a potřebu postupného hospodářského sbližování; potřebu zajistit, aby transformace byla spravedlivá a sociálně vyvážená; nejlepší dostupné vědecké důkazy, zejména zjištění IPCC; potřebu začlenit rizika související se změnou klimatu do rozhodnutí týkajících se investic a plánování; nákladovou efektivnost a technologickou neutralitu při snižování emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování a při posilování odolnosti; postupné zlepšování ekologické vyváženosti a zvyšování úrovně ambicí.

(15) Při přijímání příslušných opatření na dosažení cíle klimatické neutrality na úrovni Unie a na vnitrostátní úrovni by členské státy, Evropský parlament, Rada a Komise měly zohlednit přínos transformace na klimatickou neutralitu pro blahobyt občanů, prosperitu společnosti a konkurenceschopnost hospodářství; **sociální, hospodářské a environmentální náklady nečinnosti nebo nedostatečné činnosti**; energetickou bezpečnost, potravinové zabezpečení a cenovou dostupnost energií a potravin, **příčemž je zejména třeba zohlednit potřebu bojovat proti energetické chudobě**; spravedlnost a solidaritu v rámci členských států a mezi nimi s ohledem na jejich ekonomickou způsobilost, vnitrostátní okolnosti a potřebu postupného hospodářského sbližování; potřebu zajistit, aby transformace byla spravedlivá a sociálně vyvážená **v souladu s pokyny Mezinárodní organizace práce z roku 2015 pro spravedlivý přechod k ekonomikám a společností pro všechny, které jsou udržitelné z hlediska životního prostředí**; nejlepší dostupné vědecké důkazy, zejména zjištění IPCC; potřebu začlenit rizika související se změnou klimatu do rozhodnutí týkajících se investic a plánování; nákladovou efektivnost a technologickou neutralitu při snižování emisí skleníkových plynů a jejich pohlcování a při posilování odolnosti; postupné zlepšování ekologické vyváženosti a zvyšování úrovně ambicí.

Or. en

## **Pozměňovací návrh 12**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 17**

(17) Komise ve svém sdělení „Zelená dohoda pro Evropu“ oznámila svůj záměr provést posouzení a předložit návrhy na zvýšení cíle Unie v oblasti snižování emisí skleníkových plynů pro rok 2030, aby byl zajištěn jeho soulad s cílem dosáhnout klimatické neutrality do roku 2050. V dotčeném sdělení Komise také zdůraznila, že k plnění cíle klimatické neutrality by měly přispívat veškeré politiky Unie a svou úlohu by v něm měla mít všechna odvětví. ***Do září 2020 by Komise měla na základě komplexního posouzení dopadů a s přihlédnutím ke své analýze integrovaných vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu, které jí byly předloženy v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999<sup>36</sup>, přezkoumat cíl Unie v oblasti klimatu pro rok 2030 a prozkoumat možnosti stanovení nového cíle pro rok 2030 v podobě 50–55% snížení emisí ve srovnání s úrovněmi v roce 1990. Pokud bude Komise považovat za nezbytné změnit cíl Unie pro rok 2030, měla by Evropskému parlamentu a Radě předložit návrhy na případné změny tohoto nařízení. Kromě toho by Komise měla do 30. června 2021 posoudit, jak by bylo třeba změnit právní předpisy Unie, kterými se dotčený cíl provádí, aby bylo dosaženo 50–55% snížení emisí ve srovnání s rokem 1990.***

<sup>36</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1999 ze dne 11. prosince 2018 o správě energetické unie a opatření v oblasti klimatu, kterým se mění nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 663/2009 a (ES) č. 715/2009, směrnice Evropského parlamentu a Rady 94/22/ES, 98/70/ES, 2009/31/ES, 2009/73/ES, 2010/31/EU, 2012/27/EU a 2013/30/EU, směrnice Rady 2009/119/ES a (EU) 2015/652 a zrušuje nařízení Evropského

(17) Komise ve svém sdělení „Zelená dohoda pro Evropu“ oznámila svůj záměr provést posouzení a předložit návrhy na zvýšení cíle Unie v oblasti snižování emisí skleníkových plynů pro rok 2030, aby byl zajištěn jeho soulad s cílem dosáhnout klimatické neutrality do roku 2050. V dotčeném sdělení Komise také zdůraznila, že k plnění cíle klimatické neutrality by měly přispívat veškeré politiky Unie a svou úlohu by v něm měla mít všechna odvětví. ***S ohledem na cíl Unie spočívající v dosažení klimatické neutrality nejpozději do roku 2050 je nezbytné dále posílit opatření v oblasti klimatu a zejména navýšit cíl Unie v oblasti klimatu tak, aby mohlo být dosaženo 65% snížení emisí ve srovnání s úrovněmi v roce 1990. Komise by proto měla do 30. června 2021 posoudit, jak by bylo třeba změnit právní předpisy Unie, kterými se tento vyšší cíl provádí.***

### **Pozměňovací návrh 13**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 17 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**(17a) S cílem zajistit, aby Unie a všechny členské státy zůstaly na dobré cestě k dosažení cíle klimatické neutrality, a zaručit předvídatelnost a jistotu pro všechny hospodářské subjekty, včetně podniků, pracovníků a odborů, investorů a spotřebitelů, by Komise měla zvážit možnosti stanovení cíle Unie v oblasti klimatu pro rok 2040 a předložit Evropskému parlamentu a Radě příslušné legislativní návrhy.**

### **Pozměňovací návrh 14**

#### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 18**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(18) Aby se zajistilo, že Unie a členské státy zůstanou na dobré cestě k dosažení cíle klimatické neutrality a pokroku v oblasti adaptace, měla by Komise pravidelně hodnotit pokrok. V případě, že **společný** pokrok členských států směrem k dosažení cíle klimatické neutrality nebo v oblasti adaptace nebo soudržnost opatření Unie s cílem klimatické neutrality nebo jejich přiměřenost k zajištění pokroku v oblasti zvyšování adaptační kapacity, posilování odolnosti a snižování

(18) Aby se zajistilo, že Unie a **všechny** členské státy zůstanou na dobré cestě k dosažení cíle klimatické neutrality a pokroku v oblasti adaptace, měla by Komise pravidelně hodnotit pokrok. V případě, že pokrok členských států směrem k dosažení cíle klimatické neutrality nebo v oblasti adaptace nebo soudržnost opatření Unie s cílem klimatické neutrality nebo jejich přiměřenost k zajištění pokroku v oblasti zvyšování adaptační kapacity, posilování odolnosti a snižování

zranitelnosti nebudou dostatečné, měla by Komise přijmout nezbytná opatření v souladu se Smlouvami. Komise by rovněž měla pravidelně posuzovat příslušná vnitrostátní opatření a vydávat doporučení, pokud zjistí, že opatření členského státu nejsou v souladu s cílem klimatické neutrality nebo nejsou přiměřená ke zvyšování adaptační kapacity, posilování odolnosti a snižování zranitelnosti vůči změně klimatu.

zranitelnosti nebudou dostatečné, měla by Komise přijmout nezbytná opatření v souladu se Smlouvami. Komise by rovněž měla pravidelně posuzovat příslušná vnitrostátní opatření a vydávat doporučení, pokud zjistí, že opatření členského státu nejsou v souladu s cílem klimatické neutrality nebo nejsou přiměřená ke zvyšování adaptační kapacity, posilování odolnosti a snižování zranitelnosti vůči změně klimatu. ***Pokud některý členský stát nezavede opatření v reakci na doporučení Komise, měla by Komise přijmout nezbytná opatření v souladu se Smlouvami a tato opatření zveřejnit.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 15

### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 18 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(18a) Je nezbytné mít k dispozici vědecké znalosti a nejlepší dostupné a aktuální důkazy společně s informacemi o změně klimatu, které budou faktuelní i transparentní, s cílem podpořit opatření Unie v oblasti klimatu a její úsilí o dosažení klimatické neutrality nejpozději do roku 2050. Komise by proto měla zřídit nezávislý evropský panel pro změnu klimatu (EPCC), který by byl složen z vědeckých pracovníků vybraných na základě odbornosti v oblasti změny klimatu a který by každoročně monitoroval snižování emisí skleníkových plynů v Unii a všech členských státech, s cílem zajistit postupné snižování v čase, a dodržování uhlíkového rozpočtu Unie. Odborný panel by měl rovněž pomáhat Komisi při posuzování souladu unijních a vnitrostátních opatření a pokroku při dosahování cíle klimatické neutrality nejpozději do roku 2050 a plnění závazků***



## Pozměňovací návrh 16

### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 19 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(19a) Je nezbytné zvýšit transparentnost a účinnost fungování opatření Unie na snižování emisí skleníkových plynů a zajistit, aby tato opatření byla v souladu s nejnovějšími vědeckými důkazy a s cíli Unie podle Pařížské dohody. Za tímto účelem by Komise měla předložit Evropskému parlamentu a Radě legislativní návrh na zavedení uhlíkového rozpočtu Unie, který stanoví zbývající celkové množství emisí skleníkových plynů hospodářství Unie rozdělených podle jednotlivých hospodářských odvětví, které by mohly být vyprodukovány, aniž by byly ohroženy závazky Unie podle Pařížské dohody. Komise by měla tento uhlíkový rozpočet Unie zohlednit při navrhování emisní trajektorie.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 17

### Návrh nařízení

#### Bod odůvodnění 20

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

(20) Vzhledem k tomu, že významnou hybnou silou transformace na klimatickou neutralitu jsou občané a komunity, mělo by být usnadněno silné zapojení veřejnosti a společnosti do opatření v oblasti klimatu. Komise by proto měla zapojit všechny

(20) Vzhledem k tomu, že významnou hybnou silou transformace na klimatickou neutralitu jsou občané a komunity, mělo by být ***podpořeno i*** usnadněno silné zapojení veřejnosti a společnosti do opatření v oblasti klimatu ***na místní, regionální i***

části společnosti a umožnit jim, aby podnikly kroky směrem *ke* klimaticky neutrální společnosti odolné vůči změně klimatu, a to i prostřednictvím evropského klimatického paktu.

*celostátní úrovni*. Komise by proto měla zapojit všechny části společnosti a umožnit jim, aby podnikly kroky směrem *k sociálně spravedlivé*, klimaticky neutrální společnosti odolné vůči změně klimatu, a to i prostřednictvím evropského klimatického paktu.

Or. en

## Pozměňovací návrh 18

### Návrh nařízení Bod odůvodnění 21

*Znění navržené Komisí*

(21) *Na Komisi by měla být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie, aby mohla stanovit trajektorii pro dosažení nulových čistých emisí skleníkových plynů v Unii do roku 2050, a zajistit tak předvídatelnost a jistotu pro všechny hospodářské subjekty, včetně podniků, pracovníků, investorů a spotřebitelů, a dále zajistit, aby transformace na klimatickou neutralitu byla nevratná, aby docházelo k postupnému snižování emisí a aby mohla přispět k posuzování souladu opatření a pokroku v oblasti cíle klimatické neutrality. **Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni, a aby tyto konzultace probíhaly v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě ze dne 13. dubna 2016 o zdokonalení tvorby právních předpisů<sup>37</sup>. Pro zajištění rovné účasti na vypracovávání aktů v přenesené pravomoci obdrží Evropský parlament a Rada veškeré dokumenty současně s odborníky z členských států a jejich odborníci mají automaticky přístup na setkání skupin odborníků Komise, jež se věnují přípravě aktů v přenesené***

*Pozměňovací návrh*

(21) *Komise by měla posoudit možnosti struktury a návrhu trajektorie pro dosažení nulových čistých emisí skleníkových plynů v Unii do roku 2050 a měla by Evropskému parlamentu a Radě předložit případné legislativní návrhy, a zajistit tak předvídatelnost a jistotu pro všechny hospodářské subjekty, včetně podniků, pracovníků a odborů, investorů a spotřebitelů, a dále zajistit, aby transformace na klimatickou neutralitu byla nevratná, aby docházelo k postupnému snižování emisí a aby mohla přispět k posuzování souladu opatření a pokroku v oblasti cíle klimatické neutrality.*

*pravomoci..“*

---

<sup>37</sup> *Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1.*

Or. en

## **Pozměňovací návrh 19**

### **Návrh nařízení Bod odůvodnění 21 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***(21a) Komise by měla při posuzování možností struktury a koncepce trajektorie pro dosažení nulových čistých emisí skleníkových plynů v Unii do roku 2050 zohlednit zprávy EPCC, dopady na uhlíkový rozpočet Unie a odvětvové plány pro dosažení klimatické neutrality.***

Or. en

## **Pozměňovací návrh 20**

### **Návrh nařízení Čl. 1 – odst. 2**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

Toto nařízení stanoví závazný cíl klimatické neutrality v Unii do roku 2050 v zájmu dodržení ***dlouhodobého teplotního cíle uvedeného*** v článku 2 Pařížské dohody a zavádí rámec pro dosažení pokroku při plnění globálního adaptačního cíle stanoveného v článku 7 Pařížské dohody.

Toto nařízení stanoví závazný cíl klimatické neutrality v Unii do roku 2050 v zájmu dodržení ***dlouhodobých teplotních cílů uvedených*** v článku 2 Pařížské dohody a zavádí rámec pro dosažení pokroku při plnění globálního adaptačního cíle stanoveného v článku 7 Pařížské dohody.

Or. en

## Pozměňovací návrh 21

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – název

*Znění navržené Komisí*

Cíl klimatické neutrality

*Pozměňovací návrh*

Cíl klimatické neutrality **a průběžné cíle**

Or. en

## Pozměňovací návrh 22

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

1. Emise a pohlcování skleníkových plynů v rámci Unie, jež jsou upraveny právem Unie, musí být nejpozději do roku 2050 vyrovnané, čímž se do uvedeného data emise sníží na čistou nulu.

*Pozměňovací návrh*

1. Emise a pohlcování skleníkových plynů v rámci Unie, jež jsou upraveny právem Unie, musí být **v Unii** nejpozději do roku 2050 vyrovnané, čímž se do uvedeného data emise sníží na čistou nulu. ***Každý členský stát dosáhne na svém území čistých nulových emisí nejpozději do roku 2050.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 23

### Návrh nařízení

#### Čl. 2 – odst. 1 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

***1a. Od 1. ledna 2051 musí pohlcování skleníkových plynů přesahovat emise v Unii a ve všech členských státech.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 24

### Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 2

#### *Znění navržené Komisí*

2. Příslušné orgány Unie a členské státy přijmou nezbytná opatření na úrovni Unie, resp. na vnitrostátní úrovni, aby umožnily společné dosažení cíle klimatické neutrality stanoveného v odstavci 1, a to s přihlédnutím k významu podpory spravedlnosti a solidarity mezi členskými státy.

#### *Pozměňovací návrh*

2. Příslušné orgány Unie a členské státy přijmou nezbytná opatření na úrovni Unie, resp. na vnitrostátní úrovni, aby umožnily **individuální a následně i** společné dosažení cíle klimatické neutrality stanoveného v odstavci 1, a to s přihlédnutím k významu podpory spravedlnosti a solidarity mezi členskými státy, **sociální a hospodářské soudržnosti a ochrany zranitelných občanů Unie.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 25

### Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. **Do září 2020 Komise přezkoumá** cíl Unie v oblasti klimatu pro rok 2030 uvedený v čl. 2 bodě 11 nařízení (EU) 2018/1999 **s ohledem na cíl klimatické neutrality stanovený v čl. 2 odst. 1 a prozkoumá možnosti stanovení nového cíle snížit emise do roku 2030 o 50 až 55 % v porovnání s rokem 1990. Bude-li Komise považovat za nutné tento cíl změnit, předloží dle potřeby návrhy Evropskému parlamentu a Radě.**

#### *Pozměňovací návrh*

3. **Vzhledem k cíli klimatické neutrality stanovenému v čl. 2 odst. 1 bude** cíl Unie v oblasti klimatu pro rok 2030 uvedený v čl. 2 bodě 11 nařízení (EU) 2018/1999 **stanoven tak, aby se emise snížily o 65 % v porovnání s rokem 1990.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 26

### Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 4

*Znění navržené Komisí*

4. Do 30. června 2021 Komise posoudí, jak by bylo třeba změnit právní předpisy Unie, **kterými se provádí cíl** Unie pro rok 2030, aby bylo možné docílit snížení emisí o **50 až 55 %** v porovnání s rokem 1990 a dosáhnout cíle klimatické neutrality stanoveného v čl. 2 odst. 1, a **zváží přijetí nezbytných** opatření, včetně přijetí legislativních návrhů, v souladu se Smlouvami.

*Pozměňovací návrh*

4. Do 30. června 2021 Komise posoudí, jak by bylo třeba změnit **všechny** právní předpisy Unie, **které umožní splnění cíle** Unie **v oblasti klimatu** pro rok 2030, aby bylo možné docílit snížení emisí o **65 %** v porovnání s rokem 1990 a dosáhnout cíle klimatické neutrality stanoveného v čl. 2 odst. 1, a **přijme nezbytná** opatření, včetně přijetí legislativních návrhů, v souladu se Smlouvami. **Komise zejména zhodnotí možnosti pro sladění emisí z letecké a námořní dopravy s cílem pro rok 2030 a cílem spočívajícím v dosažení klimatické neutrality do roku 2050, aby se tyto emise snížily nejpozději do roku 2050 na čisté nulové emise, a předloží příslušné legislativní návrhy.**

Or. en

**Pozměňovací návrh 27**

**Návrh nařízení**

**Čl. 2 – odst. 4 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

**4a. Komise do 30. září 2025 s ohledem na cíl klimatické neutrality stanovený v čl. 2 odst. 1 a na základě podrobného posouzení dopadů prozkoumá možnosti stanovení cíle Unie v oblasti klimatu pro rok 2040 spočívajícího ve snížení emisí v rozmezí od 80 do 85 % v porovnání s rokem 1990 a předloží Evropskému parlamentu a Radě příslušné návrhy.**

**Komise při posuzování možností pro cíl v oblasti klimatu pro rok 2040 vede konzultace s EPCC a zohlední kritéria stanovená v čl. 3 odst. 3.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 28

### Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 4 b (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**4b. Nejpozději 18 měsíců po přijetí cíle v oblasti klimatu pro rok 2040 Komise posoudí, jak by bylo třeba změnit všechny právní předpisy Unie potřebné pro dosažení tohoto cíle, a zváží zavedení nezbytných opatření, včetně přijetí legislativních návrhů, v souladu se Smlouvami.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 29

### Návrh nařízení Článek 2 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 2a**

#### **Odvětvové plány pro dosažení klimatické neutrality**

- 1. Komise do 30. června 2021 zavede harmonizovaný formát a stanoví soubor kritérií, z nichž budou odvětvové plány pro dosažení klimatické neutrality vycházet..**
- 2. Každé odvětví může Komisi předložit jeden takový plán nejpozději 12 měsíců poté, co Komise zveřejní harmonizovaný formát a kritéria, a uvede v něm, jak a do kdy může dotyčné odvětví snížit své emise téměř na nulu, a určí překážky a příležitosti, jakož i technologická řešení, které by bylo třeba uplatnit, a investice, které by musely být v rámci tohoto odvětví uskutečněny.**
- 3. Komise poskytne dotyčným odvětvím pokyny a koordinovanou podporu při**

**Pozměňovací návrh 30**

**Návrh nařízení  
Článek 2 b (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Článek 2b**

*Evropský panel pro změnu klimatu*

- 1. Komise do 30. června 2021 zřídí Evropský panel pro změnu klimatu (EPCC), nezávislý vědecký poradní panel pro změnu klimatu, složený z vědeckých pracovníků vybraných na základě odbornosti v oblasti změny klimatu.*
- 2. Komise zajistí, aby řídicí struktura EPCC, jakož i orgány, instituce a jiné subjekty Unie a členských států, zaručily jeho plnou vědeckou nezávislost a autonomii.*
- 3. EPCC monitoruje snižování emisí skleníkových plynů v Unii a členských státech při zohlednění uhlíkového rozpočtu Unie stanoveného v článku 3a a posuzuje soulad opatření a pokrok při dosahování klimatické neutrality nejpozději do roku 2050 a plnění závazků Unie podle Pařížské dohody a v případě potřeby vydá doporučení.*
- 4. EPCC předloží každoročně Komisi, Evropskému parlamentu a Radě zprávu o svých zjištěních podle článku 3. EPCC zajistí, že bude uplatňovat plně transparentní postupy a že k jeho zprávám bude mít přístup veřejnost.*



## Pozměňovací návrh 31

### Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 1

#### *Znění navržené Komisí*

1. ***Komisi je v souladu s článkem 9 svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci, aby doplnila toto nařízení stanovením trajektorie na úrovni Unie k dosažení cíle klimatické neutrality stanoveného v čl. 2 odst. 1 do roku 2050. Nejpozději do šesti měsíců po každém globálním hodnocení uvedeném v článku 14 Pařížské dohody Komise trajektorii přezkoumá.***

#### *Pozměňovací návrh*

1. ***Do 30. září 2025 Komise na základě kritérií stanovených v odstavci 3 posoudí možnosti struktury a koncepce trajektorie na úrovni Unie pro dosažení cíle stanoveného v čl. 2 odst. 1 a předloží v tomto smyslu příslušný legislativní návrh. Jakmile bude trajektorie stanovena, Komise ji přehodnotí nejpozději do šesti měsíců po každém globálním hodnocení uvedeném v článku 14 Pařížské dohody. Pokud se Komise domnívá, že je to na základě přezkumu vhodné, předloží legislativní návrh na úpravy trajektorie.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 32

### Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 3 – návětí

#### *Znění navržené Komisí*

3. Při ***stanovování*** trajektorie v souladu s odstavcem 1 Komise zohlední:

#### *Pozměňovací návrh*

3. Při ***posuzování možností*** trajektorie v souladu s odstavcem 1 Komise zohlední ***následující kritéria***:

Or. en

## Pozměňovací návrh 33

### Návrh nařízení Čl. 3 – odst. 3 – písm. -a (nové)

#### *Znění navržené Komisí*

#### *Pozměňovací návrh*

***-a) uhlíkový rozpočet Unie stanovený v článku 3a;***

### Pozměňovací návrh 34

#### Návrh nařízení

#### Čl. 3 – odst. 3 – písm. -a a (nové)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**-aa) sociální, hospodářské a environmentální náklady nečinnosti nebo nedostatečné činnosti;**

Or. en

### Pozměňovací návrh 35

#### Návrh nařízení

#### Čl. 3 – odst. 3 – písm. d

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

d) energetickou účinnost, dostupnost energie a bezpečnost dodávek energie;

d) energetickou účinnost, dostupnost energie, **snižování energetické chudoby** a bezpečnost dodávek energie;

Or. en

### Pozměňovací návrh 36

#### Návrh nařízení

#### Čl. 3 – odst. 3 – písm. j

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**j)** nejlepší dostupné a nejnovější vědecké důkazy, včetně nejnovějších zpráv Mezivládního panelu pro změnu klimatu (IPCC).

**-ab)** nejlepší dostupné a nejnovější vědecké důkazy, včetně nejnovějších zpráv Mezivládního panelu pro změnu klimatu (IPCC), **EPCC a IPBES**.

Or. en

## **Pozměňovací návrh 37**

### **Návrh nařízení**

#### **Čl. 3 – odst. 3 – písm. j a (nové)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**ja) odvětvové plány pro dosažení klimatické neutrality uvedené v článku 2a;**

Or. en

## **Pozměňovací návrh 38**

### **Návrh nařízení**

#### **Článek 3 a (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 3a**

##### ***Uhlíkový rozpočet Unie***

- 1. Komise do 30. června 2021 stanoví uhlíkový rozpočet Unie a předloží Evropskému parlamentu a Radě příslušné návrhy.***
- 2. V uhlíkovém rozpočtu Unie bude stanoveno zbývající celkové množství emisí skleníkových plynů pro unijní hospodářství rozdělené podle jednotlivých hospodářských odvětví, které mohou být vyprodukovány, aniž by byly ohroženy závazky Unie podle Pařížské dohody.***
- 3. Komise uhlíkový rozpočet Unie zohlední při posuzování možností trajektorie pro snižování emisí v souladu s čl. 3 odst. 1 a při provádění posouzení uvedených v člancích 5 a 6.***

Or. en

## Pozměňovací návrh 39

### Návrh nařízení

#### Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) společného pokroku, jehož dosáhly všechny členské státy při plnění cíle klimatické neutrality stanoveného v čl. 2 odst. 1, vyjádřeného trajektorií **uvedenou** v čl. 3 odst. 1;

##### *Pozměňovací návrh*

a) společného **a individuálního** pokroku, jehož dosáhly všechny členské státy při plnění cíle klimatické neutrality stanoveného v čl. 2 odst. 1, vyjádřeného trajektorií, **kteřá bude stanovena podle čl. 3 odst. 1; pokud trajektorie není dostupná, bude posouzení provedeno na základě kritérií stanovených v čl. 3 odst. 3 a cíle v oblasti klimatu pro rok 2030;**

Or. en

## Pozměňovací návrh 40

### Návrh nařízení

#### Čl. 5 – odst. 1 – pododstavec 2

##### *Znění navržené Komisí*

Komise předloží **závěry tohoto posouzení** spolu se zprávou o stavu energetické unie vypracovanou v příslušném kalendářním roce v souladu s článkem 35 nařízení (EU) 2018/1999 Evropskému parlamentu a Radě.

##### *Pozměňovací návrh*

Komise předloží **tato posouzení a jejich závěry** spolu se zprávou o stavu energetické unie vypracovanou v příslušném kalendářním roce v souladu s článkem 35 nařízení (EU) 2018/1999 Evropskému parlamentu a Radě **a zveřejní je.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 41

### Návrh nařízení

#### Čl. 5 – odst. 2 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) soudržnosti opatření Unie s cílem klimatické neutrality stanoveným v čl. 2

##### *Pozměňovací návrh*

a) soudržnosti opatření Unie s cílem klimatické neutrality stanoveným v čl. 2

odst. 1, vyjádřeným trajektorií *uvedenou* v čl. 3 odst. 1;

odst. 1, vyjádřeným trajektorií, *kteřá bude stanovena podle* v čl. 3 odst. 1; *pokud trajektorie není dostupná, bude posouzení provedeno na základě kritérií stanovených v čl. 3 odst. 3 a cíle v oblasti klimatu pro rok 2030;*

Or. en

## Pozměňovací návrh 42

### Návrh nařízení Čl. 5 – odst. 3

#### *Znění navržené Komisí*

3. Pokud Komise na základě posouzení uvedeného v odstavcích 1 a 2 konstatuje, že opatření Unie nejsou v souladu s cílem klimatické neutrality stanoveným v čl. 2 odst. 1 nebo nejsou přiměřená k zajištění pokroku v oblasti adaptace podle článku 4 nebo že pokrok na cestě k dosažení cíle klimatické neutrality nebo pokrok v oblasti adaptace podle článku 4 není dostatečný, přijme *současně s provedením přezkumu trajektorie uvedené v čl. 3 odst. 1* nezbytná opatření v souladu se Smlouvami.

#### *Pozměňovací návrh*

3. Pokud Komise na základě posouzení uvedeného v odstavcích 1 a 2 konstatuje, že opatření Unie nejsou v souladu s cílem klimatické neutrality stanoveným v čl. 2 odst. 1 nebo nejsou přiměřená k zajištění pokroku v oblasti adaptace podle článku 4 nebo že pokrok na cestě k dosažení cíle klimatické neutrality nebo pokrok v oblasti adaptace podle článku 4 není dostatečný, přijme nezbytná opatření v souladu se Smlouvami.

Or. en

## Pozměňovací návrh 43

### Návrh nařízení Čl. 5 – odst. 4

#### *Znění navržené Komisí*

4. Komise před přijetím posoudí každý návrh opatření nebo legislativní návrh s ohledem na cíl klimatické neutrality stanovený v čl. 2 odst. 1, vyjádřený trajektorií uvedenou v čl. 3 odst. 1, zahrne tuto analýzu do posouzení

#### *Pozměňovací návrh*

4. Komise před přijetím posoudí každý návrh opatření nebo legislativní návrh s ohledem na cíl klimatické neutrality stanovený v čl. 2 odst. 1, vyjádřený trajektorií uvedenou v čl. 3 odst. 1, *jakmile bude stanovena*

dopadů připojených k těmto opatřením nebo návrhům a výsledek uvedeného posouzení při přijetí zveřejní.

**trajektorie, jakož i uhlíkový rozpočet stanovený v článku 3a**, zahrne tuto analýzu do posouzení dopadů připojených k těmto opatřením nebo návrhům a výsledek uvedeného posouzení při přijetí zveřejní.

Or. en

## Pozměňovací návrh 44

### Návrh nařízení

#### Čl. 6 – odst. 1 – poddstavec 1 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) soudržnosti vnitrostátních opatření, jež jsou na základě vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu nebo dvouletých zpráv o pokroku předložených v souladu s nařízením (EU) 2018/1999 považována za relevantní pro dosažení cíle klimatické neutrality stanoveného v čl. 2 odst. 1, s tímto cílem, vyjádřeným trajektorií **uvedenou** v čl. 3 odst. 1;

##### *Pozměňovací návrh*

a) soudržnosti vnitrostátních opatření, jež jsou na základě vnitrostátních plánů v oblasti energetiky a klimatu nebo dvouletých zpráv o pokroku předložených v souladu s nařízením (EU) 2018/1999 považována za relevantní pro dosažení cíle klimatické neutrality stanoveného v čl. 2 odst. 1, s tímto cílem, vyjádřeným trajektorií, **kteřá bude stanovena podle čl. 3 odst. 1; pokud trajektorie není dostupná, bude posouzení provedeno na základě kritérií stanovených v čl. 3 odst. 3 a cíle v oblasti klimatu pro rok 2030;**

Or. en

## Pozměňovací návrh 45

### Návrh nařízení

#### Čl. 6 – odst. 2

##### *Znění navržené Komisí*

2. Pokud Komise při náležitém zohlednění společného pokroku posuzovaného v souladu s čl. 5 odst. 1 konstatuje, že opatření členského státu nejsou v souladu s **tímto** cílem, vyjádřeným trajektorií uvedenou v čl. 3 odst. 1, nebo nejsou přiměřená k zajištění pokroku v

##### *Pozměňovací návrh*

2. Pokud Komise při náležitém zohlednění společného **a individuálního** pokroku posuzovaného v souladu s čl. 5 odst. 1 konstatuje, že opatření členského státu nejsou v souladu s cílem **Unie spočívajícím v dosažení klimatické neutrality** a vyjádřeným trajektorií

oblasti adaptace podle článku 4, *může* pro daný členský stát *vydat* doporučení. Komise svá doporučení zveřejní.

uvedenou v čl. 3 odst. 1, *jakmile bude stanovena*, nebo nejsou přiměřená k zajištění pokroku v oblasti adaptace podle článku 4, *vydá* pro daný členský stát doporučení. Komise svá doporučení zveřejní.

Or. en

## Pozměňovací návrh 46

### Návrh nařízení

#### Čl. 6 – odst. 3 – písm. a

##### *Znění navržené Komisí*

a) dotčený členský stát řádně *zohlední* příslušné doporučení v duchu solidarity mezi členskými státy a Uníí a členskými státy navzájem;

##### *Pozměňovací návrh*

a) dotčený členský stát *do šesti měsíců po obdržení doporučení oznámí Komisi, jaká opatření hodlá přijmout s cílem* řádně *zohlednit* příslušné doporučení v duchu solidarity mezi členskými státy a Uníí a členskými státy navzájem;

Or. en

## Pozměňovací návrh 47

### Návrh nařízení

#### Čl. 6 – odst. 3 – písm. b

##### *Znění navržené Komisí*

b) dotčený členský stát uvede ve své první zprávě o pokroku předložené v souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2018/1999 v roce následujícím po roku vydání doporučení, jakým způsobem řádně zohlednil dané doporučení. *Pokud se dotčený členský stát rozhodne nezabývat se doporučením nebo jeho podstatnou částí, předloží k tomu Komisi odůvodnění;*

##### *Pozměňovací návrh*

b) dotčený členský stát uvede ve své první zprávě o pokroku předložené v souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2018/1999 v roce následujícím po roku vydání doporučení, jakým způsobem řádně zohlednil dané doporučení *a jaká opatření přijal pro jejich splnění.*

Or. en

## Pozměňovací návrh 48

### Návrh nařízení

#### Čl. 6 – odst. 3 a (nový)

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**3a. Pokud členský stát nesplní povinnosti podle odstavce 3 nebo nezavede opatření v reakci na doporučení Komise, přijme Komise nezbytná opatření v souladu se Smlouvami.**

Or. en

## Pozměňovací návrh 49

### Návrh nařízení

#### Čl. 7 – odst. 1 – písm. d

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

d) nejlepších dostupných vědeckých důkazů, včetně nejnovějších zpráv IPCC, a

d) nejlepších dostupných vědeckých důkazů, včetně nejnovějších zpráv IPCC, **EPCC a IPBES**; a

Or. en

## Pozměňovací návrh 50

### Návrh nařízení

#### Čl. 8 – odst. 1

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**Komise** spolupracuje se všemi složkami společnosti, aby jim umožnila podnikat příslušné kroky k dosažení klimaticky neutrální společnosti odolné vůči změně klimatu. Komise usnadňuje inkluzivní a přístupný proces na všech úrovních, včetně vnitrostátní, regionální a místní úrovně a se zapojením sociálních partnerů, občanů a občanské společnosti, za účelem výměny osvědčených postupů a stanovení opatření,

**1. Komise** spolupracuje se všemi složkami společnosti, aby jim umožnila podnikat příslušné kroky k dosažení **sociálně spravedlivé a klimaticky neutrální společnosti odolné vůči změně klimatu, a to i prostřednictvím evropského klimatického paktu stanoveného v odstavci 2.** Komise usnadňuje inkluzivní a přístupný proces na všech úrovních, včetně vnitrostátní, regionální a místní úrovně a se



kteřá přispějí k dosažení cílů tohoto nařízení. Kromě toho může Komise vycházet rovněž z víceúrovňových dialogů o klimatu a energetice zřízených členskými státy v souladu s článkem 11 nařízení (EU) 2018/1999.

zapojením sociálních partnerů, občanů a občanské společnosti, za účelem výměny osvědčených postupů a stanovení opatření, která přispějí k dosažení cílů tohoto nařízení. Kromě toho může Komise vycházet rovněž z víceúrovňových dialogů o klimatu a energetice zřízených členskými státy v souladu s článkem 11 nařízení (EU) 2018/1999.

Or. en

## **Pozměňovací návrh 51**

### **Návrh nařízení Čl. 8 – odst. 2 (nový)**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

**2 Komise stanoví evropský klimatický pakt za účelem zapojení občanů, sociálních partnerů a zúčastněných stran do vypracovávání klimatických politik na úrovni Unie a podpory dialogu a šíření vědecky podložených informací o změně klimatu, jakož i sdílení osvědčených postupů pro udržitelné způsoby života a iniciativy v oblasti klimatu.**

Or. en

## **Pozměňovací návrh 52**

### **Návrh nařízení Článek 9**

*Znění navržené Komisí*

*Pozměňovací návrh*

#### **Článek 9**

**vypouští se**

#### **Výkon přenesené pravomoci**

**1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 3 odst. 1 je svěřena Komisi za podmínek**

*stanovených v tomto článku.*

*2. Právní moc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v čl. 3 odst. 1 je Komisi svěřena na dobu neurčitou od ...[OP: datum vstupu tohoto nařízení v platnost].*

*3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v čl. 3 odst. 1 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.*

*4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými jednotlivými členskými státy v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.*

*5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.*

*6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 3 vstoupí v platnost pouze tehdy, pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.*

Or. en

**Pozměňovací návrh 53**

**Návrh nařízení  
Článek 9 a (nový)**

**Článek 9a**

**Přezkum**

***Šest měsíců po každém globálním hodnocení uvedeném v článku 14 Pařížské dohody Komise provede přezkum všech prvků nařízení na základě nejlepších dostupných a nejnovějších vědeckých důkazů, mezinárodního vývoje a úsilí uskutečněného při dosahování dlouhodobých cílů Pařížské dohody a zajistí dosažitelnost v ní uvedených teplotních cílů, zejména cíle spočívajícího v omezení nárůstu teploty o 1,5°C ve srovnání s předindustriálními úrovněmi, a předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu, která bude případně doplněna o legislativní návrhy.***

Or. en

# VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

## SHRnutí SKUTEČNOSTÍ A ZJIŠTĚNÍ

### Úvod

Evropská unie během uplynulých desetiletí úspěšně oddělila snižování emisí skleníkových plynů od hospodářského růstu a očekává se, že do roku 2030 sníží emise o přibližně 45 % ve srovnání s úrovní v devadesátých letech. To představuje slibné východisko v dlouhodobém úsilí Unie o dosažení klimatické neutrality.

Cílem Zelené dohody pro Evropu je učinit z Evropy do roku 2050 první klimaticky neutrální kontinent a zároveň zvýšit kvalitu života evropských občanů a vytvořit moderní a konkurenceschopné hospodářství účinně využívající zdroje. Jádrem Zelené dohody pro Evropu je evropský právní rámec pro klima, který do právních předpisů zakotvuje záměr Unie dosáhnout nejpozději do roku 2050 čistých nulových emisí skleníkových plynů. Záměr dosáhnout klimatické neutrality s sebou přináší transformaci historického rozměru, jíž bude Evropa procházet v nadcházejících desetiletích. Tato transformace znamená změny pro celou naši společnost. Požadují se změny ve všech členských státech a ve všech odvětvích hospodářství, přičemž zároveň dojde také ke změnám v chování a ve způsobu života občanů, které budou směřovat k ukončení ekonomiky založené na fosilních palivech a k dosažení cíle klimatické neutrality.

Aby byla tato transformace úspěšná, je třeba ji provést způsobem udržitelným ze sociálního, ekologického a ekonomického hlediska, přičemž musíme zajistit, aby nikdo nebyl opomenut. Transformace Evropy za účelem dosažení klimatické neutrality je neoddelitelná od našeho úsilí o dosažení rovnoprávné a spravedlivé společnosti pro všechny občany. Naprosto nezbytnou podmínkou úspěchu úsilí Unie v boji proti změně klimatu je účast a podpora našich občanů a sociálních partnerů.

Může se zdát, že rok 2050 je ještě v daleké budoucnosti. Avšak aby se zajistilo, že Unie tohoto cíle dosáhne předvídatelným a stabilním způsobem a že zároveň zabrání obrovským sociálním, ekonomickým a environmentálním nákladům za nečinnost a nedostatečná opatření, musí Evropa přijmout urychlená a rozhodná opatření s cílem významně snížit emise skleníkových plynů v celém hospodářství a zároveň musí přijmout trvalá a ambicióznější adaptační opatření.

Poslední desetiletí bylo vůbec nejteplejší kdy zaznamenané desetiletí na světě a rok 2019 byl nejteplejším rokem v Evropě<sup>1</sup>. Celosvětová reakce na změnu klimatu dosud nebyla v souladu s cíli Pařížské dohody. Svět směřuje katastrofálně blízko k permanentnímu překročení klimatické hranice 1,5°C, jehož výsledkem by byly nenapravitelné škody na naší planetě.

Tváří v tvář zvyšujícím se teplotám a vzrůstajícím emisím skleníkových plynů nesmí Unie ztrácet čas. Čím déle budeme čekat s transformací naší společnosti, tím větší budou náklady a výzvy k zajištění odpovědně a postupně prováděné transformace ekonomiky. Evropa má jak odpovědnost, tak i zdroje k tomu, aby nadále stála v čele společného úsilí o omezení změny klimatu. Úsilí Unie se musí řídit závazky přijatými v rámci Pařížské dohody a cíli udržitelného rozvoje, o které se musí opírat i ambice evropského právního rámce pro klima.

---

<sup>1</sup> Evropská komise, *Climate bulletin (Klimatický věstník)*, Copernicus <https://climate.copernicus.eu/climate-bulletins>

## **Závazné vnitrostátní cíle**

Aby se zajistilo, že členské státy dodrží své závazky vyplývající z Pařížské dohody, zpravodajka navrhuje, aby všechny členské státy nejpozději do roku 2050 zajistily dosažení nulových emisí na svém území. Je to otázka spravedlnosti, ale je to také způsob, jak mohou všechny členské státy z přechodu na klimatickou neutralitu získat prospěch. Odklad této transformace by zvýšil riziko sociálních a hospodářských důsledků, zatímco urychlený postup a závazná vnitrostátní opatření zaměřená na snížení emisí v souladu s cílem klimatické neutrality zajistí lepší předvídatelnost a připraví cestu pro nová pracovní místa a silnější hospodářský růst. Z důvodů solidarity by Unie měla zohlednit skutečnost, že východiska pro dosažení klimatické neutrality se mezi členskými státy liší, pokud jde o uplatňování podpůrného mechanismu a financování, například z Fondu pro spravedlivou transformaci.

## **Záporné emise po roce 2050**

Aby se zajistila kontinuita a předvídatelnost úsilí Unie směřujícího ke snížení emisí, zpravodajka navrhuje doplnit cíl klimatické neutrality cílem po roce 2050 tak, aby se zajistilo, že pohlcování skleníkových plynů do roku 2051 překročí emise v Unii a ve všech členských státech.

## **Průběžné cíle a předvídatelnost snižování emisí**

Aby se zajistilo, že Unie nejpozději do roku 2050 dosáhne klimatické neutrality a aby Evropa splnila závazky v rámci Pařížské dohody, potřebuje Unie jasné a odpovídající cíle v oblasti klimatu zaměřené na snížení emisí na roky 2030 a 2040.

Tyto cíle budou sloužit jako milníky i jako majáky pro posuzování opatření a pokroku Unie při dosahování záměru klimatické neutrality. Cíle by měly odrážet nejlepší dostupné a nejaktuálnější vědecké důkazy a být plně v souladu s požadovaným snížením emisí, aby se zajistilo, že Evropa bude plnit Pařížskou dohodu a související teplotní cíle, zvláště záměr omezit zvýšení teploty na 1,5°C ve srovnání s úrovní před průmyslovou revolucí.<sup>2</sup>

Zpravodajka proto navrhuje posílit cíl Unie v oblasti klimatu pro rok 2030 směrem ke snížení emisí o 65 % ve srovnání s rokem 1990. Jak jasně vyplývá ze zprávy Programu OSN pro životní prostředí (UNEP) o nedostatečném úsilí při snižování emisí z roku 2019, k tomu, aby se globální oteplování omezilo na 1,5°C, je třeba snížit celosvětové emise o 7,6 % ročně a začít ihned. Pro EU by to znamenalo snížení do roku 2030 o 68 % ve srovnání s úrovní v roce 1990, a to bez ohledu na otázky týkající se spravedlnosti, jako jsou emise na jednoho obyvatele nebo odpovědnost za historické emise. Komise by měla také zvážit návrh dočasného klimatického cíle na rok 2040, a to snížení emisí v řádu 80 až 85 %, a předložit za tímto účelem legislativní návrh Evropskému parlamentu a Radě. Tyto cíle jsou také nezbytné pro to, aby se zajistila co nejvyšší možná míra předvídatelnosti a transparentnosti pro společnost a všechna hospodářská odvětví.

V podobném duchu zpravodajka nepovažuje za vhodný návrh Komise stanovit trajektorii snižování emisí prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci a nedomnívá se, že je tento návrh v souladu se Smlouvami. Proto, aby se zajistila plná transparentnost a demokratická účast

---

<sup>2</sup> Zpráva OSN o nedostatečném úsilí při snižování emisí za rok 2018

veřejnosti v tomto procesu, je podle zpravodajčina názoru nejlepší stanovit trajektorii postupem spolurozhodování za účasti Evropského parlamentu a Rady.

### **Zajištění vědecky podložených rozhodnutí a kontroly**

Při rozhodování o tom, jak má Unie dosáhnout klimatické neutrality, mají zásadní význam nejnovější vědecká zjištění a výzkum. Pro subjekty přijímající rozhodnutí jsou nezbytným impulsem zprávy Mezivládního panelu pro změnu klimatu, které také pomáhají všem členům společnosti pochopit, jaký dopad mají emise skleníkových plynů na naši planetu. Zpravodajka se domnívá, že by měl být na evropské úrovni zaveden nezávislý evropský panel pro změnu klimatu s cílem zajistit, aby byly při stanovování unijních opatření k dosažení klimatické neutrality a při posuzování těchto opatření plně zohledněny vědecké znalosti a nejlepší dostupné aktuální důkazy a informace.

### **Zavedení uhlíkového rozpočtu Unie**

Abychom přijali odpovědná opatření v oblasti klimatu, musíme přesně vědět, jaké množství emisí může Evropa produkovat, aniž by porušila závazky Unie v rámci Pařížské dohody. Zpravodajka proto žádá, aby Komise zavedla uhlíkový rozpočet Unie, který stanoví celkové zbývající množství emisí skleníkových plynů pro hospodářství Unie, rozčleněné podle jednotlivých hospodářských odvětví, které může být vypuštěno, aniž by to závazky Unie v rámci Pařížské dohody ohrozilo. Uhlíkový rozpočet Unie by měl být základní součástí v úsilí Unie o dosažení klimatické neutrality a při posuzování politických opatření, která byla za tímto účelem zavedena.

### **Příspěvky jednotlivých odvětví**

K přechodu ke klimatické neutralitě budou muset přispět všechna odvětví ekonomiky. S cílem usnadnit pokrok a rozhodování za tímto účelem by mělo každé odvětví vytvořit plán s popisem, jak a do kdy může emise snížit na hodnotu blízkou nule, přičemž by nejpozdějším termínem byl rok 2050, a také určit překážky a možnosti i technologická řešení, jaká by bylo třeba vyvinout, a jaké investice by musely být v daném odvětví uskutečněny.

Hlavním zdrojem emisí je námořní a letecká doprava a tato odvětví nesou za snížení svých emisí zvláštní odpovědnost. Námořní doprava je dnes jediným odvětvím, jehož se unijní cíle snížení emisí explicitně netýkají. Zároveň se očekává, že emise skleníkových plynů z odvětví námořní dopravy do roku 2050 výrazně vzrostou a mohou do této doby dosáhnout o 86 % vyšší úroveň než v roce 1990. Zpravodajka je proto přesvědčena, že by Komise měla posoudit možnosti, jak dosáhnout souladu množství emisí z letecké a námořní dopravy s cíli roku 2030 a s cílem klimatické neutrality v roce 2050, aby bylo nejpozději do roku 2050 dosaženo nulových čistých emisí, a měla by za tímto účelem předložit návrhy právních předpisů.